



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 6 dicembre 2013  
(OR. fr)**

**16126/13**

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2013/0381 (NLE)**

---

---

**PECHE 527**

**ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI**

---

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, e all'applicazione provvisoria del protocollo tra l'Unione europea e l'Unione delle Comore che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste dall'accordo di partenariato nel settore della pesca in vigore tra le due parti

---

**DECISIONE N. .../2013/UE DEL CONSIGLIO**

**del**

**relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, e all'applicazione provvisoria  
del protocollo tra l'Unione europea e l'Unione delle Comore che fissa le possibilità  
di pesca e la contropartita finanziaria previste dall'accordo di partenariato  
nel settore della pesca in vigore tra le due parti**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 43, in combinato  
disposto con l'articolo 218, paragrafo 5,

vista la proposta della Commissione europea,

considerando quanto segue:

- (1) Il 5 ottobre 2006 il Consiglio ha approvato l'accordo di partenariato nel settore della pesca tra la Comunità europea e l'Unione delle Comore ("accordo di partenariato") mediante adozione del regolamento (CE) n. 1563/2006<sup>1</sup>.
- (2) Il protocollo all'accordo di partenariato<sup>2</sup>, attualmente in vigore, scade il 30 dicembre 2013.
- (3) Il Consiglio ha autorizzato la Commissione a negoziare un nuovo protocollo che conferisce alle navi dell'Unione europea possibilità di pesca nelle acque comoriane. In esito a tali negoziati, un nuovo protocollo è stato siglato il 5 luglio 2013.
- (4) Al fine di garantire il proseguimento delle attività di pesca delle navi dell'Unione europea, è opportuno applicare il nuovo protocollo a titolo provvisorio a decorrere dal 1° gennaio 2014, in attesa che siano terminate le procedure necessarie alla sua conclusione.
- (5) È opportuno firmare il nuovo protocollo,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

---

<sup>1</sup> Regolamento (CE) n. 1563/2006 del Consiglio, del 5 ottobre 2006, relativo alla conclusione dell'accordo di partenariato nel settore della pesca tra la Comunità europea e l'Unione delle Comore (GU L 290 del 20.10.2006, pag. 6).

<sup>2</sup> Protocollo che fissa le possibilità di pesca e il contributo finanziario previsti dall'accordo di partenariato nel settore della pesca tra la Comunità europea e l'Unione delle Comore (GU L 335 del 18.12.2010, pag. 3).

### *Articolo 1*

La firma, a nome dell'Unione europea, del protocollo tra l'Unione europea e l'Unione delle Comore che fissa le possibilità di pesca e la contropartita finanziaria previste dall'accordo di partenariato nel settore della pesca in vigore tra le due parti ("protocollo") è autorizzata, con riserva della conclusione di tale protocollo.

Il testo del protocollo è accluso alla presente decisione.

### *Articolo 2*

Il presidente del Consiglio è autorizzato a designare la persona o le persone abilitate a firmare il protocollo a nome dell'Unione europea.

### *Articolo 3*

Il protocollo è applicato a titolo provvisorio a decorrere dal 1° gennaio 2014, in attesa che siano espletate le procedure necessarie per la sua conclusione.

*Articolo 4*

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a , il

*Per il Consiglio*  
*Il presidente*

---